SERIAL NO.

6 8 7 4

PROJECT : ELARA (FORECOURT- FINAL 2012)

+

PROJECT: ELARA - FORECOURT

Pan Arab Research Center

_	4
r	1

Emarat / 🗖	Eppco / Enoc إبكو/إنوك	/ [ادنوك 📘	Adnoc
------------	------------------------	-----	---------	-------

SHOPPER CODE DATA ENTRY				E	DITING			CSA	SR. #	
N	Name		Number	Name	Nun	nber	Name		Number	
102		Sega	3404	Ban	, 3,4	104	County	and the	u www	
Gender	Height	Built T M F	Spectacles Yes No		fustache es No In	dian P	akistani Filio	Ethnic G	roups rabs Others:	
	T M S									
EMIRATE	Western Region	Abu Dhabi	Dubai	Sharjah	Al Ain		Umm Al Quwain	Ajman	Ras Al Khaimah	Fujairah
			X							
SIT	EID	Month	Date	Amou	Amount (Dhs) #		of vehicles # of s		Time In	Time out
68	55	09	27	6	0		2 2	02	18:23	2 18:30
	7:00- 10:01	- 13:01- 17	20:01-	. [Saturday S	Sunday	Monday	Tuesday W	ednesday Thu	rsday Friday
	10:00 13:00	17:00 2	0:00 24:00	1	K					

1. APPROACH

1. الاقتراب من/ التقدّم نحو المحطة:

Scores		Critical Areas				المجالات الأساسية	النقاط	
	1.	Was signage visible from distance of 500 meters and well maintained? Can be included only in first run	YES (نعم لا لا ينطبق	هل كانت اللوحة مرئية من على بعد 500 متر ومصانة بشكل جيد؟ يمكن حصر ها فقط في الجولة/المرّة الأولى	.1	
2	2.	Were lights working and in good condition at the approach?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	هل كانت الأضواء تعمل وهي بحالة جيدة لدى الاقتراب من المكان؟	.2	2
2	3.	Were the lights working and in good condition at the forecourt area?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	هل كانت الأضواء تعمل وبحالة جيدة في منطقة تعبئة الوقود؟	.3	2
4	4.	Was filling area / forecourt clean and tidy?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	هل كانت منطقة التعبئة/ الفناء نظيفة ومرتبة؟	.4	4
2	5.	Were the driveway and forecourt free of potholes and well maintained?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	هل كان الطريق ومنطقة ملء الوقود خالية من الحفر ومصانة بشكل جيد؟	.5	2

2. GREETINGS

2. التحية/ الترحيب:

Sc	ores	Critical Areas		 	المجالات الأساسية	اط	النق
5	6.	Was there any delay in approaching customers at the fuel pump	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	هل كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبائن عند مضخة الوقود؟	.6	5
5	7.	Did the staff approach the driver side of the vehicle?	YES NO	نعم لا	هل اقترب الموظف من المركبة من جهة السائق؟	.7	5

+

2 + **Scores Critical Areas** المجالات الأساسية النقاط Were you greeted in a friendly manner YES 🔯 هل تمّ الترحيب بك بطريقة ودّية (بأسلوب .8 (pleasant feeling)? NO П ¥ If no, please describe behavior: Was it إذا لا، رجاءً قم بوصف سلوك الموظف: هل كان 5 arrogant, without any expression, normal 5 يتصف بالغرور، خال من التعابير، عادي، etc.... YES T Did they request customers to quit 9. هل طلب الموظفون من الزبائن التوقف عن 4 .9 NO П ¥ smoking? 4 التدخين؟ N/A ☑ YES 🔯 10. Did the staff thank you as you were 10. هل قام الموظف بشكرك بينما كنت تغادر 5 NO ¥ leaving? 5 N/A 3. APPEARANCE AND BEHAVIOR OF STAFF 3. مظهر وسلوك الموظفين: Scores **Critical Areas** المحالات الأساسية النقاط 11. Was the filling staff presentable and well YES 🔯 نعم 11. هل كان مظهر موظف تعبئة الوقود لائقاً 5 groomed? 5 NO П ¥ و مر تبأ/أنبقاً؟ YES 🔀 12. Was he able to communicate with 12. هل كان الموظف قادرا على التواصل مع 4 NO ¥ customer? 4 N/A YES X 13. Was the attendant wearing visible 13. هل كان الموظف يرتدى بطاقة يظهر عليها 5 nametag? NO П I can't read the read YES 🗵 14. Was staff courteous / friendly? 6 14. هل كان الموظفون ودودين/ لطفاء؟ . NO ¥ 4. **SERVICE** 4. الخدمة: Scores Critical Areas المجالات الأساسية النقاط YES 🗌 15. Did he follow the instructions on the 15. هل اتبع الموظف التعليمات الموجودة على بطاقة 2 NO Rahal (Fuel Card)? ر حال (بطاقة ملء الوقود) ؟ X N/A 16. Did he confirm and repeat amount and YES 🔯 16. هل أكد الموظف على كمية ونوع الوقود وكرّر ذلك على مسامعك؟ 6 type of fuel? 6 NO 17. Did he fuel as per customer's instructions YES 📉 17. هل قام بملء الخزان حسب تعليمات الزبون -6 - Dhs? NO 18. Did he offer to clean windscreen YES 🔯 18. هل عرض عليك تنظيف زجاج السيارة من تلقاء نعم 5 voluntarily? (front & back) NO П نفسه (الأمامي والخلفي) ؟ YES 🛛 نعم 5 19. Were you charged the correct amount? 5 | 19. هل المبلغ الذي طلب منك دفعه صحيحاً؟ NO 🔲 YES 🗍 20. هل قام الموظف بإعادة المبلغ المتبقي بشكل 6 20. Were you given correct change? NO 🗌 ¥ 6

N/A 🍱

صحيح؟

+

	3		+	•		
Score	es Critical Areas				المجالات الأساسية	النقاط
1	Did he provide information about any	YES		نعم	هل قدم لك الموظف أية معلومات حول العروض الترويجية في المحطة؟ (فقط في حال كان هناك	.21
	promotions at Service Station? (only in case of active promotion) require	NO		Ä	أي عرض قانم/فعال) انت الإجابة "نعم" يرجى التوضيح	اذا ک
	comment when marked 'Yes'	_ N/A	X	لا ينطيق		

5. REST ROOMS

5. غرف الراحة (تواليت/ الحمّام):

Sc	ores	Critical Areas				اط المجالات الأساسية	النقا
			YES	区	نعم	a that the little are said to 200	
		Were they adequately stocked with all	NO		, 3	22a. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل الصابون؟	
		necessary supplies such as soap?	N/A		لا ينطبق	<u> سندن بندن</u>	
				図	نعم		7 1
3		Were they adequately stocked with all	NO	$\overline{\Box}$, 3	22b. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية	3
၁		necessary supplies such as toilet tissue?	N/A		لا ينطيق	مثل <u>وورق التواليت</u>	
	22c	Were they adequately stocked with all	YES		نعم	22c. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية	7
		necessary supplies such as paper towels?	NO		, 3	مثل المناشف الورقية؟	
		(paper towels are not required where fully		X	لا ينطبق	(المناشف الورقَيَّةَ غير مطلوبة عند توقر مجففات اليد الآلية)	
		operational hand dryers exist)	YES			البِد الديوم) 23a. هل كانت المغاسل نظيفة؟	+
	23a.	Were sinks clean? require comment when		胃	نعم لا	إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
		marked 'No'	NO	님			
	ļ		N/A		لا ينطبق	23b. هل كانت المر ايا نظيفة؟	-
	23b.	o. Were mirrors clean? require comment	YES	X		200. من كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
		when marked 'No'	МО	님	*		
			N/A	<u> </u>	لا ينطبق		-
3	23c	. Were hand dryers clean? require comment	YES	区	ثعم	23c. هل كانت مجففات الأيدي نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	- L
		when marked 'No'	NO		¥	ادا كالك الإنجابة لا يرجى التوضيح	3
			N/A		لا ينطيق		
	334	Bd. Were dispensers clean? require comment when marked 'No'	YES	図	نعم	23d. هل كانت ماكينات الصابون نظيفة؟	
	23u.		NO		8	إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
			N/A		لا ينطبق		
			YES	X	نعم		
	23e	. Were toilets and urinals clean?	NO		<u>'</u>	23e. هل كانت أمكنة التبوّل نظيفة؛	•
			N/A		لا ينطبق		
2	04-	. Were doors clean?require comment when	YES	V	نعم	24a. هل كانت الأبواب نظيفة؟	2
	24a	marked 'No'	NO		צ	إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
			N/A		لا ينطبق [
			YES	X	نعم [
	24b	, Were walls clean?	NO	Ē	צ' [24b. هل كانت الحيطان نظيفة؟)
			N/A		لا ينطيق [
			YES	Z	نعم		
	240	: Were ceiling clean?	NO		נצ' [.24 هل كان السقف نظيف؟	c
	0		N/A	Ē	لا ينطبو		
	 		YES	×			
	241	I. Were vents clean?	NO	Ē	ַצ' [240. هل كانت المنافذ نظيفة؟	d
			N/A	Ē	لاينطبق [
1	1			_=			

Scores Critical Areas المجالات الأساسية النقاط 24e. Were floors clean? 24e. هل كانت الأرضيات نظيفة؟ YES 🖾 require comment when marked 'No' إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح NO YES 🐼 24f. Were baseboards clean? NO 24f. هل كانت ازرار الحائط/ لوح القاعدة نظيفة؟ YES 🔯 24g. Were grout clean? NO 24g. هل كان البلاط نظيف؟ لا ينطبق لــا N/A YES 🖾 25a. Were trash containers clean? NO 25a. هل كانت حاويات القمامة نظيفة؟ لا ينطبق □ N/A 2 YES X 25b. Were trash containers not overflowing? NO 25b. هل كانت حاويات القمامة غير فانضة؟ ¥ لا ينطبق 🔲 N/A YES 区 26. Was the restroom smelling clean & fresh 2 26. هل كانت رانحة الحمام نظيفة ومنعشة (بدون أي NO ¥ (without any offensive odor)? رائحة كريهة في الحمام)؟ لا ينطبق ☐ N/A 27. هل كانت جميع التجهيزات في الحمام تعمل بشكل 27. Were all the facilities inside the restroom in good working condition? 2 require comment when marked 'No' 2 إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح لا ينطبق ☐ N/A YES . 28. هل كان مبنى أو قاعة المسجد نظيف (ة)؟ 28. Was the Mosque premises clean? 2 require comment when marked 'No' اذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح NO ¥ 2 Comments: التعليق/ الملاحظات: FOR OFFICE USE ONLY لاستخدام المكتب فقط النقاط المسحلة الحد الأعلى للنقاط % Evaluation: **ACTUAL SCORE** التقييم: **MAXIMUM** Approach الاقتراب من/ التقدم نحو المحطة Greetings and Initial Checks الترحيب والتشييكات الأولية Appearance and Behavior of Staff مظهر وسلوك الموظفين 3 4 Cleanliness - Restroom and Mosque

TOTAL

+

5

المجموع

النظافة - الحمامات والمسجد

Receipt	JL	آيب	
lo. 6224193 Date: 7		الناريخ	ע וסונוכ
Plate No 6 4 1 3	Time: رقم	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	marat
. Station: 6 8 5 S	Mileage (Optional)		(اختياري)
المنتج Product		درهم AED	فلس Fils
Super	ممتاز	7 <u>1</u>	
☐ Special	خصوصي		0
Diesel	ديزل	50-	
☐ Kerosene	كيروسين		
Lubricants	زيوت	()	
☐ Other	أخرى		
	الإجمالي Total	60-	0
Total amount in words AED	Total	لغ بالحروف	درهم:
Thank you for visiting Emarat. Please drive safely.		کم "امارات". قبحنرر	شكرا لزيارة يرجى الحقيلة
Staff Name:			اسم الموكلة
Reg. No. State Receipt is not valid without station Receipt is not valid without comp	n ctamp on th	e reverse side.)

SERIAL NO.
6 8 7 4

